SII 8.436: original edition by K.V. Subrahmanya Aiyer

Dorotea Operato

Alternative title: No. 436. (A.R. No. 148 of 1903). ON THE NORTH AND WEST WALLS OF THE SAME SHRINE

Author of digital edition: Dorotea Operato

Identifier: DHARMA_INSSIIv08p0i0436

Repository: SII original (south-indian-inscriptions)

File path: SII_B_clean/SII08/DHARMA_INSSIIv08p0i0436.xml

Language: Tamil [Grantha, Tamil]

Commit: 2026-11-14 15:07 (85a1dec), last modified 2026-09-29 11:08 (2b36d53)

Edition

〈1〉 **svasti samastajagadādhāra somakula**ti**la(ka) madhurāpuramādha**va **ker**-**aḷa**va**ṁśa**ni**rmūla**na **laṅkādvipaluṇṭha**na**dvi**tīya**rāma coḷakulaśailakuli(śa)** kaṟṇāṭa**rāja**vi**drā**vaṇa **kāṭhakakarikūṭapākala** vivi**dharipudurggamartda**na vī**raganḍagopāla**vi**pi**na**dā**va**daha**na **kāñcīpura**va**rādhīśvara ga**ṇa**pa**ti**hari**ṇa**śārdūla** nellū**rapura**vira**ci**tavi**rā(bhiṣe)ka pra**ṇatar**ājādhirāja parameśvara tribhu**vaṉacca**kra**vat=ti **śrīsundarapāṇḍyade**var tirumalaināṭṭu tirukkoṭuṅkuṉṟattu Uṭaiyār tirukkoṭuṅkuṉṟa-muṭaiya nāyaṉār koyil tāṉa [5+] cuntarapāṇṭi [5+] yakaṟkum Amutupaṭi cāttupaṭi Uḷḷuṭṭu〈2〉 veṇṭum nitta nimantaṅkaḷukkum tirunāḷ Eḻuntaruḷa veṇṭuvaṉavukkum koṉāṭāṉa kaṭalaṭaiyā(tu) Ilaṅkaikoṇṭacoḻavaḷanāṭṭu teṉkonāṭṭu I(ṭ)ai(y)āṟṟūr ṉāṉkel-laik kuṭppaṭṭa nirnilamum nañcey puṉceyum nattamum natta〈p〉pāḻum kuḷa-mum kuḷa〈p〉parappum Uṭppaṭṭa nilattil paḻantevatāṉamum paḷḷiccantamum **brāhma(ṇa)** Iṟaiyiliyum nikki Uḷḷa nilattukku Iṟukkum kaṭamaiyum Antarāyamum

taruvatāṉa(a)ccum kāriyavārāṭcciyum veṭṭipāṭṭamum pañcupiliyu [4+] ṭṭamum Iṭaiyvariyum Iṉavariyum poṉvariyum Uṭpaṭa maṟ〈3〉ṟum Eppeṟpaṭṭa Iṟaikaḷum Aṉṉāḷvikkup patiṉāṟāvatumutal tavirttu tevartāṉa Iṟaiyiliyākat tantu Iṉṉāṭṭil puravilum variyilum kaḷippatāka coṉṉom 〈|〉 Ivvolai piṭipāṭāka koṇṭu **candrāditya**vaṟ celvatākak kal〈li〉lum cempilum veṭṭi Ivvūr ṉāṉkellaiyilum tiruccūla**sthā**panam paṇ(ṇik) kaiykoṇ ṭaṉupavikka 〈|〉 (I)ppa(ṭikku mu)ttū(ṟṟu)kūṟṟaṉāṭṭu Antaṉūrā [2+] [.]āka [2+] (mpū)ruṭaiyāṉ vaṇṭuvarāpati viṟṟiruṉtaperu

Commentary

The record is built in the middle.

The inscription is built in below.

Bibliography

Digital edition of SII 8.436 by Subrahmanya Aiyer 1937 converted to DHARMA conventions by Dorotea Operato.

Primary

[SII] Subrahmanya Aiyer, K.V. 1937. *South-Indian inscriptions (texts). Volume VIII: Miscellaneous inscriptions from the Tamil, Malayalam, Telugu and Kannada countries*. South Indian Inscriptions 7. Delhi: Archaeological survey of India (Manager of Publications). Page 228, item 436.